



SEMANARIO REGIONAL, ILUSTRADO,  
DE NOTICIAS, LITERATURA, CIENCIAS É INTERESES MORALES Y MATERIALES DE LA PROVINCIA  
ÓRGANO DEL ATENEO TUROLENSE.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN.

En Teruel, un mes.. . 0'50 pts.  
Fuera: trimestre. . . . 2 »  
» año. . . . . 7 »  
Número atrasado. . . . 0'25 »

Se publica todos los sábados.

**Redacción y Administración**

*Amantes núm. 9.*

*No se devuelven originales.*

Anuncios, remitidos, reclamos  
y esquelas de defunción, á pre-  
cios convencionales.

**Pago anticipado.**

Año II.

Teruel 2 de Enero de 1897.

Núm. 14.



**D. MARIANO CATALÁN,**  
DECANO DE LOS CICLISTAS ESPAÑOLES

*El Pedal*, periódico que ve la luz pública en Huesca, descubrió que dicha población fué la primera de España que tomó la iniciativa de dar á conocer el invento del velocipedo.

D. Mariano Catalán, fué el que construyó la primera máquina de esta clase en nuestra patria y montó en el velocífero, nombre que dió su constructor, al aparato que aparece en el adjunto grabado, en la noche del 12 de Diciembre de 1867.

En el mes de Enero de 1868, construyó dicho señor otra máquina igual á la primera, y en ellas, los Sres. Catalán y Barrio (D. Gregorio) realizaron una excursión á Zaragoza, el día 20 de Marzo de dicho año, excursión que debió ser la primera velocipédica efectuada en España.

Salieron de Huesca dichos señores á las cuatro en punto de la madrugada, montado cada uno en su máquina, saliéndolos á despedir á la carretera D. Domingo del Cacho, hermano político del Sr. Barrio.

Los dos flamantes ciclistas llevaron una marcha lenta, pausada y tranquila, descansando cuantas veces lo creyeron conveniente, en Villanueva comieron y sestearon perdiendo el precioso tiempo de dos horas, y á las cinco de la tarde entraban en Zaragoza por el puente de piedra.

El Sr. Barrio desmontó en las puertas de Zaragoza, y el Sr. Catalán entró montado en su velocipedo recorriendo toda la calle de San Gil

hasta llegar al paseo de Santa Engracia, con grande sorpresa y admiración de los zaragozanos que recibieron con agrado tan especial visita de los oscenses.

Con la misma parsimonia regresaron á Huesca nuestros velocipedistas, sin hacer alardes de velocidad ni de resistencia.

Entre los primeros aficionados de esta clase de Sport, figuró nuestro particular amigo, Don Nicomedes Catalán, hermano de D. Mariano, á quien tenemos que agradecer el retrato y las notas que nos han servido para confeccionar este bosquejo de la introducción del ciclismo en España.



**EL VENERABLE FRANCÉS DE ARANDA**  
Y SU MONUMENTO

(Continuación.)

Intervino también el ilustre Donado en la terminación del Cisma de Occidente, y en especial en el tratado que hicieron Benedicto XIII y Gregorio XII para restablecer la unión de la Iglesia.

Después estuvo algún tiempo sirviendo al rey D. Fernando, siendo uno de los consejeros y hombres de estado que formaron el proceso del Conde de Urgel y su madre D.<sup>a</sup> Margarita, en 1413; tras de lo cual se retiró otra vez á Porta-Cœli para concluir de arreglar la grandiosa obra de la Santa Limosna, que ya había instituido en 1402, y cuyas sabias ordinaciones había tenido que suspender durante el largo tiempo que tuvo que dedicarse á los asuntos del Reino.

Dueño D. Francés de cuantiosos bienes heredados de sus padres y de su hermano D. Juan, enriqueció con obras notables y con mandas piadosas su convento y luego donó las salinas de Armillas y otros bienes, para fundar en esta ciudad la institución de la Santa Limosna para doncellas y viudas pobres, cuya administración dejó á los regidores del Ayuntamiento y á la llamada Junta de Plaza. Con esta limosna se viene socorriendo á dichos necesitados por espacio próximamente de cinco siglos.

Finalmente, después de haber sido sacado de su retiro varias veces por la reina viuda Doña Violante, para el arreglo de sus asuntos y de haber observado una ejemplar conducta religiosa, siguiendo con toda rigurosidad la estrecha regla de su orden, atacado por la gota, falleció en su convento, el día 11 de Noviembre de 1438, á los 92 años de edad, siendo sepultado, según costumbre de su religión, cerca de la Cruz central del cementerio de la Cartuja y cubierto por dos piedras en las que se esculpió el nombre de Jesús.

Tal fué el virtuoso sábio y caritativo turo-lense á quien hoy su pueblo natal dedica una sincera muestra de cariño y veneración.

II

**El monumento.**

La ciudad de Teruel, que cuenta entre sus hijos más esclarecidos al venerable D. Francisco Fernández y Pérez de Aranda, está elevando un monumento que ha de perpetuar la memoria de tan sábio, caritativo y santo varón.

No hay un sólo turo-lense que no respete y admire al ilustre compromisario de Caspe, y en la conciencia de todos estaba la idea de honrar su memoria, cuando al inaugurar la estatua del botánico Loscos, que se eleva en la plaza de Castelar, uno de los oradores, haciéndose eco de lo que constituía el pensamiento general, dijo que Teruel tenía contraída una deuda sagrada con el fundador de la Santa Limosna y que era necesario procurar por todos los medios posibles la erección de un monumento que atestiguara lo agradecidos que están los hijos de Teruel á quien tanto bien les hizo.

Estas palabras del orador y este pensamiento del pueblo se hubiera perdido en el vacío, como sucede con muchas ideas de esta especie, si en Teruel no hubiera existido un Centro que, atento siempre á cuanto pueda redundar en honra y provecho de pueblo en que vive, no se hubiese propuesto llevarla á cabo, teniéndola siempre *sobre el tapete* y no dejándola nunca de apoyar con todas sus fuerzas, bien incluyendo en el programa de su primer certámen un tema referente al proyecto de un monumento de fácil realización, tema al que se debe el que el Ayuntamiento haya adoptado el debido al arquitecto Sr. Garriga, bien celebrando una tómbola cuyos productos dividió entre los pobres de la capital y el monumento, bien proponiendo á la corporación municipal que se nombrase una Junta gestora encargada de procurar reunir los fondos necesarios para la más pronta realización del proyecto, bien abriendo una suscripción entre sus socios, y bien, por último, publicando un número extraordinario de su revista, dedicado á honrar la memoria del ilustre turo-lense, á quien se iba á alzar el monumento.

Que el Ateneo es y ha sido el principal factor que ha intervenido en el asunto, es cosa indudable; cierto es que el Ayuntamiento de la capital ha hecho cuanto ha podido en pro de la idea, siendo el donante del valioso estuche de dibujo con que se premió el proyecto que constituía uno de los temas del certámen, dejando los Concejales y personas encargadas de la Santa Limosna las recompensas anuales que perciben, en favor de la erección, ya formando la Junta gestora que ha desarrollado la idea hasta lograr inaugurar las obras en 31 de Mayo de 1895: cierto es que el pueblo de Teruel ha contribuido con sus dones á reunir la cantidad necesaria para construir el pedestal, de cuya obra está encargado el inteligente marmolista Don Bautista Ferrando, único postor que tomó parte en el concurso que para dicha construcción se abrió; pero si el Ateneo no hubiese tomado con calor esta idea, si particularmente cada uno de sus socios no la hubiesen secundado, y si la

Revista que publicaba, no hubiese excitado constantemente á todos á no cejar en la empresa, se hubiera construido sí, pero se hubiera tardado muchos y muchos años en verlo en el estado en que hoy se encuentra

(Se continuará.)



## NUESTRA PROVINCIA

### XI

(Continuación.)

#### CAUSAS DE SU POSTRACIÓN

No sabemos á estas fechas qué hará Mr. Clifton con su concesión de ferrocarril económico de la cuenca carbonífera de Utrillas á Samper de Calanda, ni qué piensa la Compañía de los ferrocarriles de Tarragona á Barcelona y Francia, después de haber mandado comenzar los estudios de una vía ancha, también de Utrillas y Gargallo á Samper.

Se ha construido el ferrocarril de Barcelona, por Reus y Caspe á La Puebla de Híjar, desviándolo de su primitiva concesión, cuyos estudios pasaban por la cuenca carbonífera de Utrillas para dirigirse directamente á Madrid; la historia hará justicia á D. Francisco Gumá Ferrán al concebir y obtener la concesión de esa importante línea transversal.

Con ferrocarriles construidos, algunos de ellos sólo para hacer la guerra implacable de tarifas perjudicando intereses creados, con insigne torpeza y desconocimiento absoluto de los inmensos almacenes que atesora en sus entrañas la provincia de Teruel, para asegurar carga y por consiguiente vida exuberante á muchos caminos de hierro, se han apartado, en su ceguera, del objetivo principal.

Para vergüenza de España y de la producción nacional, continuamos importando del extranjero para el consumo de la industria de Cataluña, durante cada año, 562.831 toneladas de carbón que penetran por Port Bou, y se desembarcan también en los puertos de Barcelona, Mataró, Villanueva y Tarragona, mientras que en igual periodo de tiempo importamos 449.690 toneladas de carbón por los puertos de Vinaroz, Castellón (el Grao), el Grao de Valencia, Denia, Alicante, Cartagena, Mazarrón, Aguilas, Garrucha, Almería, Adra, Motril, Almuñécar, Málaga, Torre del Mar, Marbella, Estepona, Algeciras, Cádiz, Huelva, Sevilla, Palma, Mahon y Alcudia.

Resulta, pues, que á la costa española del Mediterráneo, durante cada año, se importan del extranjero, ¡oh vergüenza! 1.012.521 toneladas de carbón mineral, que á 40 pesetas una, importan 40.500.840 pesetas, suma que podía

quedar en nuestro país, y la industria nacional consumir el combustible un 50 por 100 más barato, con sólo construir un ferrocarril á la cuenca carbonífera de Utrillas.

La Compañía de Tarragona á Barcelona y Francia—con erróneo sentido práctico, y con perjuicio de los intereses que administra—al adquirir la concesión del ferrocarril directo, abandonó el trazado de Caspe á Utrillas y Madrid.

La provincia de Teruel, que no debe estar ni vivir á expensas de las elucubraciones convencionales de ninguna compañía de ferrocarriles por importante que sea, debe pensar seriamente, ante el actual estado de sus proyectos de vías férreas, en un camino de hierro transversal que complete nuestra red para que nuestra abundante riqueza minera se explote y dé honra y provecho á España.

Esa vía transversal debe tener una longitud de 236 kilómetros, comprendiéndola en la forma siguiente:

	Kilómetros.
De las minas de hierro de Ojos Negros á Monreal del Campo. . . . .	16
De Monreal del Campo á la cuenca carbonífera de Utrillas. . . . .	50
De la cuenca carbonífera de Utrillas á Alcañiz. . . . .	70
De Alcañiz á Caspe. . . . .	24
De Caspe á Mequinenza. . . . .	36
De Mequinenza á Fraga. . . . .	16
De Fraga á Lérida. . . . .	24
Total. . . . .	<u>236</u>

Esta línea enlazaría: en Monreal del Campo con la de Calatayud-Teruel-Sagunto, uniendo la cuenca carbonífera de Utrillas con las minas de hierro de Ojos Negros, que es lo que provocaría la construcción de altos hornos de fundición, dando gran movimiento á la expresada línea aragonesa-valenciana; en Alcañiz, con las construídas á Zaragoza, y la internacional á Francia, en explotación desde Huesca á Jaca; en Caspe, con la construída á Reus y Barcelona; en Lérida, con la de este punto á Barcelona, pudiendo llevar por ella los carbones á las poblaciones fabriles enclavadas en las misma, como son: Manresa, Sabadell, San Andrés y otras, además de enlazar también en Lérida con la internacional llamada del Noguera-Pallaresa.

Construída la vía transversal de la manera que dejamos anotado, podrían ir al Grao de Valencia, por la línea de Calatayud-Teruel-Sagunto, las 449.598 toneladas de carbón que al año se consumen desde Vinaroz á Alcudia, mientras que las 562.831 toneladas de carbón que al año se consumen en las provincias de Barcelona y Tarragona, podrían ir por las líneas de Caspe á Barcelona por Reus, y por la de Caspe, por Mequinenza y Fraga á Lérida.

(Se continuará.)



## LO DE SIEMPRE (1)

Cien veces dije lo mismo  
que aquí, con pocas variantes,  
dije lo mismo cien veces  
y las cien veces en balde.

¡Aragón!... patria querida,  
¡Aragón!... fecunda madre  
de tantos hijos ilustres,  
sabios y santos y mártires,  
y guerreros invencibles,  
y patricios memorables,  
que sembraron las historias  
de epopeyas inmortales,  
por grandes y repetidas  
asombro de las edades.  
Tierra hidalga y generosa,  
de costumbres patriarcales...,  
para el alma y para el cuerpo  
grandemente saludables,  
que ya se llevó la... trampa,  
sin dejar otras señales  
que alguna rancia familia  
ó algún raro personaje,  
que pasan por estrambóticos,  
chiflados y extravagantes,  
porque siguen dando culto  
á los tiempos de sus padres.

Yo no sé si las costumbres  
que veo son especiales:  
privan aquí solamente  
ó tambien en otras partes,  
porque hace (y me quedo corto),  
sobre treinta navidades,  
que no sé lo que sucede  
más allá de Caparrates.  
de la Carrera empedrada  
y de la Virgen del Cármen,  
y es para mí el mundo entero  
Teruel con sus arrabales.  
Aquí nací y aquí vivo:  
mas nadie podrá negarme  
que hay costumbres en Teruel,  
como en cualquiera otra parte,  
y que es Teruel de Aragón  
y no ha de extrañar que llame  
costumbres aragonesas  
á las que en este romance  
apunte; y si por acaso  
son costumbres generales  
que no dan color local  
á la región, ó no valen  
para la fisonomía  
conocer (esta es la frase),  
de la tierra aragonesa  
con sus pelos y señales,  
quizá al verlas publicadas  
quiera reformarlas alguien  
que tenga mimbres y tiempo  
y buena intención... ¡quien sabe!  
Y si nada conseguimos,  
¡oh lector! no hay que apurarse,

habremos perdido el tiempo,  
pérdida insignificante  
aquí donde nos pasamos  
horas y horas ¡qué diantre!  
viendo jugar á las cartas  
á un corro de ganapanes  
en el café ó el casino...  
costumbre tambien laudable.

¿Será general costumbre  
la de gallear é hincharse  
multitud de majaderos  
que hicieron con malas artes  
un capital, ó trataron  
negocios con ignorantes,  
pelándolos sin conciencia  
á fuerza de iniquidades?

¿Será la de dejar libres  
los perros por esas calles  
y hambrientos, porque sus amos  
no les dan, por algo darles,  
más que calzado y posada,  
si es que no duermen al aire?

¿Y la de gandulear  
y de vivir á lo grande  
y no pagar los garbanzos,  
ni al zapatero, ni al sastre,  
y de jugar á deber  
si hay quien al fullero aguante?

¿Y no es tambien socorrida  
costumbre la de llamarse,  
hombres que parecen serios  
y blasonan de formales,  
republicanos el lunes  
y monárquicos el martes,  
y esperando algún mendrugo  
verlos siempre disputarse  
la honra de llevar la cola  
al cacique que está en áuje?

*Item:* ¿Y la de creerse  
influyente personaje  
político cualquier ganso,  
tan audáz como ignorante,  
tan inútil como estúpido,  
alabardero de lance  
del último aventurero  
que por estos andurriales  
se presenta, si le ofrece  
una piltrafa sobrante  
del esperado festín  
en que el truhán piensa hartarse?

*Item:* ¿Y la de tirar  
por la ventana á la calle  
la vergüenza, y empleando  
medios hasta criminales  
cambiar en blanco lo negro,  
treinta dineros mediante?

¿Y la de tachar de cursi,  
menospreciar y burlarse  
de los pocos que fomentan  
en centros y sociedades  
la instrucción y la cultura,  
que tanta falta nos hacen,  
y si se dá un espectáculo  
extraordinario, humillarse  
por conseguir el favor  
de tener puesto de balde?

¿Y la costumbre (esta es típica

(1) Escrito para el tema: *Romance de costumbres aragonesas* del certamen celebrado por el *Ateneo Terulense* el día 26 de Diciembre de 1896.

y á Teruel le dá caracter,  
digo, me parece á mi),  
de sacar la lengua al aire  
cantando á grito pelado  
los chiquillos y los grandes  
coplas de varios colores  
y distintas calidades  
que escandalizan á veces  
á las piedras de la calle,  
aunque no á los alguaciles,  
gobernadores ni alcaldes?

¿Y la de cegar los pájaros  
porque más y mejor canten?

¿Y la de colgarse al cuello  
la mujer que va á ser madre  
ciertas inmundas reliquias  
de asquerosos animales  
para salir bien y pronto  
de tan apretado trance?

¿Y la de cortarse en lunes  
las uñas. para librarse  
de los dolores de muelas?

¿Y esta no menos notable?  
¿la de buscar un mellizo,  
si no es mellizo, no vale,  
que monte en el mulo enfermo,  
ya por favor, ya pagándole,  
y á fuerza de latigazos  
unos cuantos trotes darle,  
con lo que, según afirman  
en el barrio las comadres  
y varios arrieros doctos  
que vieron casos iguales,  
la curación es segura,  
ó á lo menos, muy probable,  
por más que diga otra cosa  
un albeitar ignorante?

¿Y la de oír (y aquí está  
pintado nuestro caracter  
noble siempre y bondadoso),  
con la paciencia de mártires  
echar pestes de esta tierra  
á esos tipos trashumantes,  
necios, que el gobierno envía  
á mal ganar unos reales,  
que no usaron calcetines,  
ni comieron nunca carne,  
y nos hablan de cortijos  
y de viñas y olivares  
que han dejado en su país,  
como si por el pelage  
no conociera el más bobo,  
¡oh estólido botarate!  
que no comiste caliente  
hasta que á Teruel llegaste,  
y te dió alguna patrona  
por compasión hospedaje?

Si dijeras que á Teruel,  
blanco de tus necesidades,  
y que yo no cambiaría  
por tu pueblo, aunque en él aten  
los perros con longanizas,  
no hay lugarón que le iguale  
en abandono; qué es feo,  
y más aun, inhabitable,  
si no llueve, un mar de polvo,  
si llueve, de barrizales,

ni hay dos casas parecidas,  
ni regular una calle:  
que la policia urbana  
se halla á la altura de Tanger,  
(esto lo oí en esta feria  
á un datilero ambulante),  
y suele ser, sea dicho  
sin ofensa para nadie,  
un juego de cubiletes,  
por no decir de compadres,  
en que yo que mangoneo,  
dejo hacer lo que le place  
al otro, porque este otro  
me proteja, si le vale,  
cuando turne en el poder,  
que turnará pronto ó tarde,  
porque aqui nos conocemos  
y hasta los chiquillos saben  
los que tienen decidida  
vocación de concejales...  
dirías, si esto dijeras,  
un manojo de verdades.

O que en el globo no hay otro  
pueblo, pequeño ni grande,  
en que abuse el vendedor  
más del que compra... adelante,  
sin que quien debe, se cuide  
de castigar estos fraudes...  
si esto dijeras, dirías  
un manojo de verdades,  
y que tal vez te valiera,  
cuando menos lo esperases,  
una serenata de órdago,  
por sacarte unos reales;  
costumbres que siempre el público  
unánimemente aplaude,  
porque es culta, divertida,  
y sobre todo de balde.

Costumbre hay de prescindir  
de ciertas formalidades,  
aunque la ley las exija  
en los asuntos más graves,  
en las cuestiones más serias:  
pero jamás al tratarse  
en cualquier garito humilde  
ó rumboso, de echar ases,  
ó ceder la cabecera  
cuando hay varios aspirantes  
á aligerar el bolsillo  
de los puntos. No hay detalle  
en la ley que no se cumpla,  
no se transije en un ápice...  
¿Y en las corridas de toros?  
Delito fuera, y muy grave,  
faltar tanto así á las reglas  
dictadas para estos lances,  
que en asuntos de tal monta,  
estas minuciosidades  
nos dan universal fama  
de serios y de formales.

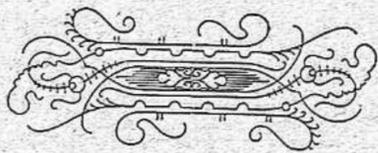
¿Qué dirían de nosotros  
en Marruecos? ¿Y los yankees?  
(ó yanquis, yo así lo digo  
por respeto al asonante).  
¿Qué dirían si faltáramos  
al más mínimo detalle  
desde que sale á la plaza

el caballo de la llave  
hasta que arrastran las mulas  
al último rocinante?

Costumbre de acompañar  
tenemos á los cadáveres  
desde su casa á los Arcos,  
pero apenas se vé á nadie  
que no fume tras del muerto,  
que no ría ó que no charle.  
Gracias que el muerto no lo oye  
que si lo oyera, es muy facil  
que gritara desde el carro:  
«largo de aquí, comediantes.»

Es costumbre..... pero ¿á qué  
cansaros más y cansarme?  
Si son ó no estas costumbres  
privativas, especiales,  
de la tierra aragonesa,  
averigüelo, si sabe  
y quiere el lector, que yó  
hace treinta navidades  
que no sé lo que sucede  
mas allá de Caparrates,  
de la Carrera empedrada  
y de la Virgen del Carmen,  
y es para mi el mundo entero  
Teruel con sus arrabales.  
Y pues todo tiene fin,  
y para evitar que pase  
este pueril desahogo  
de pesado á insoportable,  
hago punto y acabóse:  
caro lector, Dios te guarde.

*Jerónimo Lafuente.*



## NOTICIAS

La velada que el Club Velocipédico Turolense celebró en los salones del Ateneo, el domingo 27, resultó una fiesta brillantísima, tanto que superó á los deseos de los organizadores.

Lo selecto de la concurrencia, y lo variado del programa, hicieron que la noche se deslizara tan agradablemente para cuantos asistieron, que todos pidieron á la Junta del Club, que se repitieran con frecuencia estas veladas donde se reúne lo mejorcito de la población, dicho sea sin ofender á nadie.

La Sociedad de Conciertos que tan acertadamente dirige el profesor del Ateneo, nuestro amigo D. Julio Valero, interpretó magistralmente los preludios del tercer acto de *El Reloj de Lucerna* y del segundo de *Marina*, escuchando justos y merecidos aplausos. Vicente Fernández, Federico Andrés y Frutos Moreno, dieron lectura á varias poesías referentes á asuntos ciclistas, poesías que fueron muy celebradas por todos y que daremos oportunamente á conocer á nuestros abonados. Pepita y Leonardo Lozano, ejecutaron á cuatro manos en el piano, con el acierto de unos verdaderos

maestros, una melodía del maestro Marqués, y finalmente, Alejandro Escriche, lució su hermosa y potente voz, cantando un trozo del segundo acto de *La Tempestad*.

El baile con que terminó la velada se vió animadísimo y á todos les supo á poco, lo cual constituye el mejor elogio que de él puede hacerse.

Entre las muchas señoras y señoritas que allí vimos, podemos citar á las de Torán, Fedced, Fernández de Caso, Garzarán, Escriche, Casamada, Sanz, Vicente, Ruiz de León, Ardisoni, Elipe, Tena, Lloret, Lafuente, Mesado y otras cuyos nombres no recordamos en este instante.

Para terminar este suelto, que no tiene pretensiones de revista, ya que la falta de espacio nos impide hacerla como debiéramos, hemos de decir que el Club Velocipédico ha quedado tan satisfecho del resultado obtenido, que piensa celebrar á menudo fiestas de esta clase, de las cuales tendrá lugar una, el miércoles 6 del actual, á las nueve de la noche.

\* \* \*

*Debido á las propiedades que encierra el Licor Carmelitano, las personas de buen gusto, le preferen á todos sus similares.*

*Pídase en cafés ultramarinos y principales establecimientos.*

\* \* \*

El sábado 26 se verificó en el Ateneo la repartición de premios del Certámen científico, literario y artístico del año 1896, habiéndose obtenido el siguiente resultado:

Tema 8.º Premio D. Fernando Garrigós.

Tema 10.º Premio D. Santiago Vidiella.

Tema 13.º Premio D. Jerónimo Lafuente.

Tema 17.º Premio D. Anselmo Gascón de Gotor.

Tema 18.º Premio D. Salvador Gisbert.

Tema 19.º Premios. D. Vicente Herrero y Don Matías Abad.

Los trabajos que no merecieron premio fueron 22, declarándose desiertos los temas á que correspondían.

\* \* \*

*En el establecimiento de carpintería de los señores Rubio hermanos, calle de San Andrés, núm. 7, se venden elegantes y lujosos feretros metálicos desde 55 pesetas en adelante, los de adultos; encontrándose también para párvulos, á precios más económicos.*

\* \* \*

El día 30 del pasado mes, fué conducido á la última morada el cadáver de la señora Doña Pilar Jarque y Gracia, esposa de nuestro querido compañero D. Juan de Valdivielso, Administrador de este periódico.

Toda la población ha sentido en el alma la temprana muerte de tan virtuosa y simpática señora que deja sumido en el mayor de los desconsuelos á nuestro buen amigo, cuando no hacia aun año y medio que con ella estaba unido por el santo vínculo.

La redacción de este periódico hace suya la desgracia ocurrida al Sr. Valdivielso, y pide á Dios conceda á nuestro infortunado compañero la resignación necesaria para sobrellevar tan inmensa pérdida.

\* \* \*

Mañana, á las 11 de la misma, se reunirá el Ayuntamiento para ocuparse de la formación del alistamiento de mozos para el reemplazo del año actual.

\* \* \*

*Compra y venta de muebles. Se venden también en comisión. Pedro Guillén. Amantes, 10, 3.º*

\* \* \*

En la última sesión celebrada por el Ayuntamiento, autorizó la formación de los proyectos para el arreglo de la calle del Venerable Francés de Aranda y de la plaza de Bretón.

\* \* \*

*La casa número 29 de la calle de la Parra está en venta.*

*En la botica de Benito informarán.*

\* \* \*

En nuestra Audiencia provincial tendrán lugar durante la próxima semana, las vistas de los juicios siguientes:

*Por jurados.*—Día 9, á las 10 de la mañana; procesados M. G. y otros por homicidio; defensor, Sr. Muñoz; procurador, Sr. Serrano; juzgado de Teruel.

*Sin jurados.*—Día 4, á las 11; procesados M. C. y otros por injurias, defensores, Sres. Ferrer y Serrano; procuradores, señores Vicente y Serrano Paricio; juzgado de Mora.

Día 7, á las 11; procesado F. L. por lesiones; defensor, Sr. Dolz; procurador, Sr. Sangüesa; juzgado de Alcañiz.

Día 8, á las 11; procesados G. A. y otros por lesiones; defensores, Sres. Albalate y Vallejo; procuradores, Sres. Serrano y Vicente, juzgado de Alcañiz.

**Ferrocarril.**—Según se nos asegura va á salir muy en breve á subasta, el trozo de Barracas á Sarrión. El *Boletín oficial* publica la relación de las fincas que va á ocupar la empresa en el pueblo de Caminreal.

Finalmente, nuestro querido colega *La Justicia* de Calatayud, dice, que el día 29, se pagaron las fincas expropiadas en Paracuellos; el 30 las de Maluenda y el 31 las de Velilla y Morata, y que el Sr. Escoriaza se propone dejar terminadas por todo este mes las expropiaciones de la sección de Calatayud á Daroca.

## SECCIÓN RELIGIOSA.

### CULTOS.

**Misas.**—Las de costumbre. En la conventual de la iglesia de Santiago, dirigirá el señor Cura á sus feligreses una breve plática.

**Cuarenta horas.**—Continúan en la iglesia de San Pedro, de cuatro á seis de la tarde.

**Santo Rosario.**—Se rezará al toque de oraciones en las iglesias parroquiales, y en la de Santa Clara.

Los lunes, á las 8, misa rezada á las Animas, en la iglesia de Santiago.

Mañana, como primer domingo de mes, se celebrará, en la iglesia de S. Pedro, el ejercicio de costumbre, dedicado á la Sma. Virgen del Rosario.

**Adoración nocturna.**—El turno *Cor Jesu*, celebrará vigilia extraordinaria el próximo sábado 9, á las 10 de la noche, terminando á las 5 de la mañana con la Sagrada Comunión y misa rezada, abriéndose la puerta de la iglesia para estos últimos actos.

El día 6 de los corrientes á las 10 de la mañana, se celebrará solemne misa con sermón dedicada á los Stos. Reyes, en la iglesia patrimonial del Salvador, en la que por la tarde se cantará el Oficio Divino estando expuesto su Divina Majestad.

## ÚLTIMA HORA.

Director HERALDO DE TERUEL.

Madrid—1, 11-15 n.

El juzgado militar ha preso é incomunicado al Sr. Reparaz, autor del artículo «A depurar la verdad» que publicó el Heraldo de Madrid y dió origen á la denuncia del periódico.

Asegúrase que ha sido herido gravemente el cabecilla Rius Rivera, sucesor de Maceo.

Ha fracasado en las costas de Cuba una expedición filibustera.

El primer cablegrama que ha enviado el general Weyler acerca de las operaciones emprendidas por él, en Pinar del Río, carece de interés; asegura que hay en Stalo dos grupos de quinientos rebeldes, únicos en la provincia.—*Gascón.*

Valencia—2, 4 t.

En el tren correo de Barcelona ha llegado Don Nicolás Salmerón que saldrá en el tren de las 2 de la tarde para Alicante. La tómbola organizada por la prensa, á favor de los reservistas lleva ya recaudadas 3.000 pesetas.—*Ibáñez.*

Valencia—2, 1-5 t.

Comunican de Sueca que ha obtenido un entusiasta recibimiento el mensajero que fué á visitar al general Arolas. Continúa con gran animación la feria. Dicen de Madrid que han sido apaleados los vendedores de los periódicos denunciados.—*Ibáñez.*

**A la hora de cerrar la edición no hemos recibido los telegramas de nuestro corresponsal en Zaragoza, Sr. Gutiérrez.**

## PASATIEMPOS

Solución al publicado en el número 12.

**Charada.**—Zascandil.

**Fuga de consonantes.**

a .o.u.a .i.u.e.a,  
e .u.a .a.a e .a a.ió.,  
i.o .i.a .o. .i.e.o.  
e .o.a .a i.u.e.ió..

**Charada.**

No sé como dar principio á esta sencilla charada, tan sencilla que al lector se la doy casi acertada.

Mi *primera* con *segunda* componen un instrumento, que sirve para franquear la entrada en un aposento.

La *tercera* repetida es un niño pequeño, y el *todo* cierra la puerta del que comete un delito.

(Las soluciones, en el número próximo.)

## ANUNCIOS.

CHOCOLATES Y CAFÉS  
DE LA  
COMPAÑÍA COLONIAL  
TAPIOCAS  
50 RECOMPENSAS INDUSTRIALES.  
DEPÓSITO CENTRAL  
Calle Mayor, 18,  
Madrid.

**DISPONIBLE**

## LA DULCE ALIANZA

CONFITERÍA, REPOSTERÍA Y CERERÍA

—DE—

MIGUEL Blesa FERNANDEZ,  
Mercado, 1, Teruel.

## RIFA-REGALO

Este establecimiento, queriendo dar á sus favorecedores una prueba de gratitud, rifará, el día 6 de Enero próximo, dos objetos, que consistirán en un bonito cubierto de plata para el primer premio, y una moneda de oro, de 20 pesetas, para el segundo.

A todos los consumidores, se les regalarán tantos billetes cuantas sean las pesetas á que ascienda lo comprado en esta Confitería.

En ella encontrarán un abundante y variado surtido en cajas de anguilas de mazapan, cascas, yemas y turrones de diferentes clases, y entre ellas, el legítimo de Jijona, y las ricas peladillas de Alcoy, así como repostería, dulces secos, etc. etc., y un variado surtido en vinos y licores de diferentes marcas. También hallarán abundancia y variedad en cajas y cucuruchos, propios para las próximas Pascuas, á precios muy económicos.

FÁBRICA DE CHOCOLATES  
-CAFÉS-TES-  
PILAR LANA,  
ZARAGOZA

De venta en todos los principales establecimientos de ultramarinos.



## GRAN SASTRERÍA

DE

JUAN ANDRÉS.

25, Mercado, 25.

Especialidad en el corte. Se confeccionan las prendas tanto de caballero como de señora, con arreglo al último figurín de París y á precios muy económicos. Trajes de última novedad para niños.

Teruel: Imp. de la Casa provincial de Beneficencia.